

Формуляр-образец унифицированного счета - для международной торговли
Рекомендация N 6 Европейской экономической комиссии ООН
(Женева, сентябрь 1983 г.)
(ECE/TRADE/148)

ВВЕДЕНИЕ

I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

II. НАЗНАЧЕНИЕ

III. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

IV. ТЕРМИНОЛОГИЯ

V. ОПИСАНИЕ

VI. ПРИМЕНЕНИЯ ПРИНЦИПЫ

VII. ПОЛЯ ДАННЫХ

Сведения о сделке

Сведения о товаре

Сведения о дополнительных издержках, сертификация и т.д.

VIII. ИЛЛЮСТРАЦИИ ФОРМУЛЯРА ОБРАЗЦА

Рекомендация N 6: формуляр-образец унифицированного счета - для международной торговли
РЕКОМЕНДАЦИЯ N 6, ВТОРОЕ ИЗДАНИЕ, принятая
РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО УПРОЩЕНИЮ ПРОЦЕДУР МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ
ЖЕНЕВА, СЕНТЯБРЬ 1983 г.

ECE/TRADE/148

ВВЕДЕНИЕ

На своей девятой сессии, состоявшейся в июне 1975 г., Группа экспертов по потребностям Б данных и по документации, вспомогательный орган Рабочей группы ЕЭК по упрощению процедур международной торговли, рассмотрела проект унифицированного счета для международной торговли, который был подготовлен Специальной группой, возглавлявшейся делегацией Франции.

Группа экспертов решила представить проект рекомендации по данному вопросу на рассмотрение Рабочей группы. На своей четвертой сессии, состоявшейся в сентябре 1975 г., Рабочая группа, отмечая, что рекомендованный формуляр-образец обеспечит достаточную гибкость для приспособления его к различным национальным, коммерческим и техническим нуждам, решила рекомендовать, чтобы правительства стран-членов Европейской экономической комиссии приняли формуляр-образец унифицированного счета для использования в международной торговле на основе данной рекомендации в качестве неотъемлемой части своих национальных серий унифицированных формуляров, чтобы они способствовали его применению в как можно большем числе торговых сделок и чтобы их компетентные органы использовали унифицированный счет в качестве дополнения или замены некоторых или всех административных документов, требуемых до настоящего времени.

Рабочая группа также рекомендовала, чтобы правительства сообщили о том, где и когда они смогут применять эту рекомендацию, и просила Исполнительного секретаря ЕЭК принять надлежащие меры для того, чтобы эта рекомендация была сообщена правительствам всех стран-членов Организации Объединенных Наций, а также соответствующим международным организациям.

На своей восемнадцатой сессии в сентябре 1983 г. Рабочая группа приняла ряд поправок к тексту Рекомендации и иллюстрации унифицированного счета, приложенного к ней.

На четвертой и восемнадцатой сессиях Рабочей группы присутствовали представители:

Австрии, Бельгии, Болгарии**, Венгрии, Германской Демократической Республики, Федеративной Республики Германии, Греции**, Дании**, Испании, Канады, Нидерландов, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Турции, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швейцарии, Швеции. Представители Австралии, Кении**, Нигерии* и Японии участвовали в соответствии с пунктом 11 Положения о круге ведения Комиссии.

Примечание: В списках стран и организаций одной звездочкой (*) отмечены присутствовавшие лишь на четвертой сессии; двумя звездочками (**) отмечены присутствовавшие лишь на восемнадцатой сессии.

На восемнадцатой сессии присутствовал представитель секретариата Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ). На четвертой и восемнадцатой сессиях Рабочей группы были представлены следующие специализированные учреждения и другие межправительственные и неправительственные организации:

Международная морская организация (ИМО); Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ)*, Европейское экономическое сообщество (ЕЭС), Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ)**; Совет таможенного сотрудничества (СТС), Центральное бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП)*, Международная торговая палата (МТП), Международная

организация по стандартизации (ИСО), Международная авиатранспортная ассоциация (ИАТА), Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ)**, Международный союз железных дорог (МСЖД), Международная палата по судоходству (МПС), Международная ассоциация гражданских аэропортов (МАГА)**, Международная федерация транспортно-экспедиторских ассоциаций (ФИАТА), Международный комитет железнодорожного транспорта (МКЖТ)** и Общество всемирной межбанковской финансовой связи (СВИФТ)*.

Примечание: В списках стран и организаций одной звездочкой (*) отмечены присутствовавшие лишь на четвертой сессии; двумя звездочками (**) отмечены присутствовавшие лишь на восемнадцатой сессии.

По приглашению секретариата присутствовали также представители Корейского комитета по упрощению процедур международной торговли (со штаб-квартирой в Корейской Республике).

I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. Коммерческий счет является основным документом в международной торговле. Помимо существенной роли, которую он играет в торговой сделке, он исполняет также важную функцию в качестве источника информации и вспомогательного документа для административных процедур в импортирующей и, во многих случаях, в экспортирующей стране.

2. Значение коммерческого счета учитывалось при разработке и принятии в 1963 г. первоначального формуляра-образца для внешне торговых документов. Образец унифицированного счета был включен в Руководство ЕЭК по упрощению и стандартизации внешнеторговых документов (1966 г.); в некоторых странах на основе этого образца впоследствии были утверждены национальные стандарты; от дельные компании включили счет в свои серии унифицированных документов. Однако до достижения соглашения в 1975 г. относительно первого издания настоящей рекомендации никакого международного стандарта разработано не было.

3. В некоторых странах органы власти требуют особые импортные документы, называемые "таможенными фактурами" или "консульскими фактурами", удостоверяемые сотрудниками консульства страны-импортера в стране-экспортере. Содержание этих документов, которые предназначены для представления информации или доказательств в дополнение к информации, обычно имеющейся в коммерческих счетах, в разных странах различно; во многих случаях они создают трудности в процессе документооборота. В связи с этим для преодоления указанных трудностей ряд национальных органов по упрощению торговли и Специальная программа ЮНКТАД по упрощению торговых процедур и документации (ФАЛ ПРО) работали над этим вопросом и добились изменений многих соответствующих импортных процедур. Рабочая группа ЕЭК по упрощению процедур международной торговли включила в свою рекомендацию N 18 (1980 г.) меру по упрощению 8.3: "Следует отменить консульские фактуры, требования в от ношении консульских виз и консульские сборы".

4. Рабочая группа по упрощению процедур международной торговли, признавая необходимость гармонизации коммерческих счетов, включила в программу своей работы подготовку унифицированного счета для международной торговли. Первоначально предполагалось разработать один документ, который мог бы использоваться для всех коммерческих и административных целей, - предложение, которое было изучено Рабочей группой ГАТТ "Нетарифные меры (импортная документация)", учрежденной в период Токийского раунда переговоров по тарифам. После проведения консультаций с этой Рабочей группой был сделан вывод, что в одном документе невозможно удовлетворительным образом объединить вею совокупность коммерческих и административных требований. Поэтому было решено, что Рабочая группа ЕЭК подготовит коммерческий счет, который по возможности будет учитывать те административные требования, для удовлетворения которых могла бы использоваться информация, содержащаяся в счете. В отношении задачи определения таможенных требований для импортной очистки и составления типового образца для Таможенной декларации (при ввозе) было отмечено, что Совет таможенного сотрудничества занимался этим вопросом, в частности, в связи с принятием приложения В.1 "Таможенная очистка для внутреннего потребления" к Таможенной конвенции по упрощению и согласованию таможенных процедур (Киото, 1973 г.).

5. При подготовке рекомендуемого формуляра-образца унифицированного счета были приняты во внимание результаты, достигнутые во многих отраслях за счет использования стандартизованного коммерческого счета, а также возможность использования подобного рода счета для замены или дополнения некоторых административных документов, требуемых правительственными органами. Был учтен прогресс в области использования методов автоматической обработки и передачи данных, а также те многие случаи, когда документы были согласованы с формуляром-образцом Организации Объединенных Наций (ЮНЛК) либо непосредственно, либо через унифицированные национальные серии документов или стандарты. Тот факт, что формуляр-образец Организации Объединенных Наций уже принят значительным числом стран и организаций, оправдывает разработку образца счета на основе этого формуляра-образца. Было признано, что следует добиваться того, чтобы образец счета был весьма гибким в применении, ввиду чрезвычайно разнообразных потребностей коммерческих и административных кругов, но что в то же время существует необходимость гармонизации содержания и

расположения таких основных элементов информации, которые всегда являются обязательными для осуществления сделок в международной торговле. Официальная рекомендация, воспроизведенная в настоящем документе, была первоначально принята в 1975 году; настоящее, второе издание было принято в 1983 г. с некоторыми изменениями соответствующей терминологии и информации в контексте формуляра-образца унифицированного счета.

6. Отметив, что различные коммерческие документы, связанные со счетом и используемые в предварительных торговых процедурах продавца (например, предложение, подтверждение заказа, извещение об отправке и т.д.), аналогичны по содержанию данным самому счету, Рабочая группа ЕЭК высказала мнение, что подробные руководящие принципы для разработки указанных производных документов могут быть включены в рекомендацию, касающуюся формуляра-образца унифицированного счета. Однако при более глубоком изучении структуры системы унифицированных внешнеторговых документов Организации Объединенных Наций было сочтено предпочтительным издать пока формуляр-образец Организации Объединенных Наций, настоящее второе издание рекомендации, касающейся формуляра-образца унифицированного счета, и руководящие принципы применения формуляра-образца Организации Объединенных Наций в качестве трех отдельных публикаций. Конечная цель состоит во включении этих трех публикаций во всеобъемлющее справочное руководство.

7. Что касается составления коммерческих счетов методом однократной записи или при помощи других автоматизированных средств, то следует напомнить, что в мае 1979 г. Совет таможенного сотрудничества принял рекомендацию, согласно которой таможенным управлениям "следует принимать коммерческие счета, составляемые любым способом, например методом однократной записи, в тех случаях, когда представление коммерческого счета требуется в связи с очисткой товаров", а также "воздерживаться от требования подписи для таможенных целей на коммерческих счетах, представляемых в подтверждение таможенной декларации". Кроме того, в рекомендацию N 18, принятую Рабочей группой по упрощению процедур международной торговли в 1981 г., включена мера по упрощению 4.1, которая касается импортеров и в которой им рекомендуется "уведомлять свои банки не отказывать в приеме счетов, подготовленных методом однократной записи".

II. НАЗНАЧЕНИЕ

8. Настоящая рекомендация устанавливает формуляр-образец коммерческого счета, согласованный с формуляром-образцом Организации Объединенных Наций, для использования в международной торговле.

III. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

9. Настоящая рекомендация используется для составления коммерческих счетов, предназначенных для международной товарной торговли. Хотя формуляр-образец, приводимый на стр. 11, был подготовлен для создания счетов, предназначенных для включения в серии унифицированных документов, он может также использоваться в качестве основы для создания счетов и в других случаях. В дополнение к обычному коммерческому применению счета, основанные на настоящей рекомендации, предназначены служить по возможности административным целям, представляя необходимые данные таким образом, чтобы дополнять или в некоторых случаях заменять ныне существующие документы (например, таможенные фактуры, консульские фактуры, декларации о происхождении товара и т.п.).

IV. ТЕРМИНОЛОГИЯ

10. Ниже приводятся определения некоторых технических терминов, имеющих отношение к настоящей рекомендации:

Входные данные: данные, занесенные на носитель данных (ЕЭК; ИСО ПП 6760).

Идентификатор поля данных: текст или код, указывающий на характер данных в определенном поле данных (ИСО ПП 6760).

Интервал между знаками ("Шаг письма"): расстояния между соответствующими точками осевых линий двух смежных знаков, находящихся на одной строке (ИСО ПП 6760).

Примечание: ширина шага в конторских машинах.

Межстрочный интервал: расстояние между двумя соседними базисными линиями шрифта (ЕЭК; ИСО ПП 6760).

Наименование поля данных: идентификатор поля данных, выраженный на естественном языке полностью или в сокращенном виде (ЕЭК; ИСО ПП 6760).

Поде данных: зона, отведенная для размещения определенных входных данных (ЕЭК).

Унифицированные формы: серия форм документов, составленных таким образом, что сведения, общие для всех форм, располагаются в каждой из них на том же месте (ЕЭК; ИСО ПП 6760).

Форматы ИСО: форматы бумаги, указанные в международном стандарте ИСО 216-1975 (ИСО ПП 6760).

Формуляр-образец; модель формы документа, используемая для указания мест, зарезервированных для определенных записей, вносимых в документы какой-либо системы документации (ЕЭК; ИСО ПМС 6422).

V. ОПИСАНИЕ

11. **Формат** - форматом для формуляра-образца является международный формат ИСО А4 (210 × 297 мм, 8 1/3 × 11 2/3 дюйма), но предусмотрена также возможность использования формата ИСО А5 (210 × 148 мм) для некоторых почтовых форм, а также для эквивалентных форматов, указанных в стандарте ИСО 2784-1974 для бланков на непрерывной ленте. В некоторых странах, в частности в Северной Америке, обычно используется формат 216 × 280 мм (8 1/2 × 11 дюймов). В этом случае согласование может быть обеспечено путем сохранения наверху и слева одинаковых полей, благодаря чему компоновка документа остается в том же положении по отношению к верхнему и левому краю бумаги; при этом размеры общей для обоих форматов площади изображения составляют 183 × 262 мм.

12. **Размер интервалов** - межстрочный интервал и интервал между знаками в формуляре-образце (1/6 дюйма, или 4,24 мм, и 1/10 дюйма, или 2,54 мм, соответственно) соответствуют межстрочному интервалу и интервалу между знаками, применяемых в большинстве используемых для заполнения бланков машин, таких, как пишущие машинки, скоростные печатающие устройства ЭВМ и другое автоматическое знакопечатающее оборудование, а также в устройствах для оптического распознавания знаков.

13. **Поля и принципы проектирования** - были оставлены: верхнее поле (для захвата) - 10 мм и левое поле (для подливания) - 20 мм. В основу проектирования положен международный стандарт ИСО 3535-1975 "Макетный лист и конструкционная сетка" с использованием стандартной ширины колонок, соответствующей возможностям автоматического табулирования.

14. **Общие положения** - в целом структура формуляра-образца основана на принципе "клеток" (базисных прямоугольников). Размещение адресов получателей предусмотрено в зоне, приемлемой для почтовых органов при использовании конвертов с окна ми. Расположение других элементов данных, включенных в формуляр-образец, учитывает технические, правовые, коммерческие, административные и практические соображения, выдвинутые раз личными заинтересованными сторонами, с которыми проводились консультации. "Поле свободного использования", находящееся в нижней части бланка, предназначено для удовлетворения более специфических потребностей в отдельных конкретных случаях.

VI. ПРИМЕНЕНИЯ ПРИНЦИПЫ

15. При создании бланков на основе формуляра-образца счета применяются следующие принципы:

15.1 Элементы данных, **указанные** в формуляре-образце счета, должны помещаться в соответствующем месте создаваемого бланка счета.

15.2 Элементы данных, **не указанные** в формуляре-образце счета, должны помещаться в "поле свободного использования".

15.3 Элементы данных, указанные в формуляре-образце счета, но **не требующиеся** в создаваемом бланке счета, могут быть опущены, и соответствующее место использовано для других целей таким же образом, как и "поле свободного использования".

15.4 В национальных основных документах может быть предусмотрена возможность иного использования пространства, не используемого для цели, предусмотренной в унифицированном счете. Это место может также использоваться для информации, вносимой после составления первоначального документа (например, если нет необходимости в рубрике "покупатель", то соответствующее место можно использовать для других адресов или для любой другой цели).

16. Идентификаторы полей данных формуляра-образца унифицированного счета указывают лишь на характер сведений, которые они должны содержать. Поля данных могут быть подвергнуты дальнейшей разбивке с учетом определенной практики, сложившейся при разработке различных международных документов. Например, можно оставить место для агента продавца в нижней части поля "продавец"; поле для сведений относительно транспортировки можно разбить с целью включения различных элементов, уточняющих маршрут, используемые виды и средства транспорта и т.д. Длина зоны "описания товара" в зависимости от обстоятельств может корректироваться путем поднятия или понижения пунктирной линии, с тем чтобы размер зоны соответствовал средним потребностям.

VII. ПОЛЯ ДАННЫХ

17. Ниже приводятся наименования полей данных формуляра-образца унифицированного счета. Приводимые замечания предназначены для описания характера информации, которая должна вноситься в соответствующие поля данных.

18. В формуляре-образце унифицированного счета имеются три группы полей данных: в первой содержатся сведения о сделке (стороны, условия и т.д.), во второй - описание **товаров**, позиции счета и количества и т.п. и в третьей - дополнительные издержки, вычеты и общая сумма счета с удостоверяющим заявлением, если оно необходимо.

Сведения о сделке

19. **Сведения о сделке** приводятся под следующими заголовками:

Продавец

Обычно наименование и адрес продавца печатаются заранее на особых бланках компании с логотипом и т.д.

Грузополучатель

Это поле предназначено главным образом для наименования и адреса стороны, которой **товар** должен быть доставлен. Оно располагается в соответствии с международными почтовыми спецификациями, с тем чтобы можно было использовать конверты с окном.

Сведения относительно транспортировки

Приводится информация относительно используемых видов и средств транспорта, мест погрузки и разгрузки, места назначения или другие данные о транспорте, полезные для получателя счета.

Номер счета и дата

Эти данные идентифицируют документ и указывают дату составления счета. Их порядок может быть изменен. Они должны использоваться в качестве ссылки при платеже; они не обязательно идентифицируют сделку купли-продажи.

Прочие ссылки

В торговой практике обычно используются две различные ссылки: одна для покупателя, а другая - для продавца. Одна может указывать дату и номер (обозначение), которые дает покупатель в своем заказе (контракте), другая - дату получения заказа продавцом и номер (обозначение), которое он дает сделке в своем внутреннем делопроизводстве.

Покупатель

Если товар направляется в один адрес, а счет - в другой (например, товар на склад, а счет в отдел закупок), то в этой графе может быть приведено наименование и т.п. получателя счета. Использование этого места и места для "грузополучателя" может быть приспособлено к конкретным потребностям торговли. В то время как в ряде случаев альтернативные адреса не будут указываться, в других случаях эти клетки нужно будет дополнительно подразделять для внесения наименования посредников и т.п.

Страна происхождения товара

Указание страны происхождения товара в соответствии с установленными критериями и совместно с заявлением о том, что все приводимые данные соответствуют истине и являются правильными, дает возможность использовать счет в качестве доказательства происхождения в тех случаях, когда существующими положениями предусмотрено, что декларация о происхождении товаров может быть использована для этой цели. В тех случаях, когда нет необходимости указывать страну происхождения товара, когда предпочтительно использовать отдельные документы о происхождении или когда они являются обязательными, или же когда заявление о происхождении включено в заявление об освидетельствовании груза, содержащееся в счете или где-либо еще, это поле может быть использовано для других целей (например, добавлено к полю "условия поставки и платежа"). В тех случаях, когда необходимо перечислить несколько стран происхождения товаров, а выделяемое место недостаточно, то либо могут использоваться коды с надлежащей ссылкой на соответствующие позиции в описании товаров, либо страны могут указываться для каждой позиции товара; в таком случае в клетке "страна происхождения" проставляется указание "см. ниже".

Условия поставки и платежа

Эти сведения должны указываться либо конкретной ссылкой на стандартные условия, такие, как ИНКОТЕРМС, либо путем точного описания применяемых условий (см. рекомендацию ЕЭК N 18, Мера по упрощению 3.4). Могут использоваться общепринятые кодовые обозначения (см. рекомендации ЕЭК N 5 "Сокращения для ИНКОТЕРМС" и N 17 "УСЛОВИЯ ПЛАТЕЖА" и т.д.). В это поле могут быть также включены сведения о времени доставки, валюте и т.п.

Сведения о товаре

20. Группа, содержащая **сведения о товаре**, разбита на две части: в одной дается описание партии груза для целей отправки, а другая предназначена для перечисления отдельных товаров и количеств. В некоторых случаях, например, при наличии однородных товаров, когда не требуется отдельного описания для составления счета, эта подразбивка может быть ненужной, и поэтому могут быть опущены некоторые позиции, например объем. Когда подразбивка необходима, то распределение площади между двумя подгруппами оставлено на усмотрение пользователя.

Отгрузочная маркировка; номер контейнера; количество и род грузовых мест; описание товара (полное и/или кодом)

В этом поле, предназначенном для описания груза в целях отправки, должна указываться внешняя маркировка, количество грузовых мест как они представлены для транспортировки, общее описание содержимого (в противоположность подробному описанию в перечне товаров), веса брутто и объемы, номера контейнеров или других транспортных единиц, номера товаров (например, номер по НСТС и МСТК) и т.п. В этой части формуляра-образца счета нет заранее напечатанных вертикальных линий, поскольку представляется, что наиболее экономичное использование отведенной площади может быть достигнуто путем подходящего расположения сведений при заполнении бланков.

В рекомендации ЕЭК N 15 содержится информация относительно использования упрощенной отгрузочной маркировки.

Внимание обращается на резолюцию СТС от мая 1979 года относительно включения номеров НСТС в коммерческие счета, в которой указывается, что такая ссылка должна способствовать упрощению и единообразию классификации и что "включение этого номера является факультативным и служит

просто для информации всех заинтересованных сторон и, в частности, не меняет степени ответственности в стране импорта”.

Вес брутто, кг

Вес брутто обычно должен указываться в килограммах, причем в этом случае сокращение “кг” (“kg”) может быть заранее напечатано в качестве заголовка (следует избегать сокращений, подобных “kos”, “kgs”, “kilos”, и т.п.). Если необходимо использовать другие единицы, такие, как тонны, граммы или неметрические единицы, то такая единица должна быть указана после указания количества. (Код единиц количества разрабатывается в настоящее время Рабочей группой по упрощению процедур международной торговли.)

Объем, м3

Объем обычно должен указываться в кубических метрах, причем в этом случае сокращение “м3” (“m3”) может быть заранее напечатано в качестве заголовка (следует избегать сокращений, подобных “cu.m”, “cbm”, и т.п.). Если необходимо использовать неметрические единицы, то обычно такой единицей является кубический фут, сокращение “фт3” “ft3”, (но не “cu.ft”, “cbft”, и т.п.).

Перечень товаров

(кодом и/или полностью); количество; цена за единицу товара

Расположение сведений в этом поле свободного использования оставлено на усмотрение продавца в зависимости от вида товара и т.п. Для некоторых видов товаров это может сочетаться с приводимым выше описанием товаров; в случае необходимости можно изменять распределение места по вертикали путем перемещения пунктирной линии. Перечень должен быть достаточно подробным для идентификации различных товаров в партии, доставленного количества, цены за единицу товара, скидок за количество и всех других сведений, необходимых для контроля расчета сумм, указанных в счете.

Сумма

В этой колонке для каждого наименования должны указываться валюта и суммы по счету и т.п. Международный стандарт ИСО 4217 устанавливает классификатор валют, который был одобрен Рабочей группой по упрощению процедур международной торговли в ее рекомендации N 7.

Сведения о дополнительных издержках, сертификация и т.д.

21. Приводятся два варианта расположения **перечня дополнительных издержек**; один вариант - вертикальный, когда издержки указывают в колонках и суммируют для получения итоговой суммы (см. стр. 11), и другой вариант - горизонтальный (см. пункт 27), когда эти издержки указываются по горизонтали и складываются в “общую сумму платежей”, которая затем добавляется к “суммам” (можно также произвести вычет скидок и т.п.; точное содержание перечня издержек зависит от применяемых условий поставки; приведенные примеры основаны на условиях фоб и сиф).

22. Ниже в списке показано, в каком порядке могут указываться суммы по счету, дополнительные издержки и вычеты. В скобках указываются промежуточные суммы, которые могут и не требоваться.

Сумма(ы) минус скидка за количество, если применимо

(Общая сумма)

Упаковка

Фрахт

Прочие издержки, указать

Страхование

(Итого издержек)

Вычеты, указать

(Итого вычетов)

Промежуточная сумма счета

Скидка

Общая сумма счета или общая сумма к оплате

23. Эти поля в иллюстрации формуляра-образца приводятся лишь для сведения. Издержки и т.п. могут быть напечатаны или внесены при помощи машинки в вышеуказанном порядке. Площадь для перечня издержек и т.п. может быть уменьшена или увеличена или сдвинута в вертикальном направлении по усмотрению пользователя.

24. **Сертификация, удостоверение подлинности (подпись)**: внизу оставлено место для любого вида сертификации, подписей и других видов подтверждения подлинности, когда они необходимы.

25. Сертификация, когда она требуется, должна предпочтительно иметь следующую форму:

“Настоящим удостоверяется, что в данном счете указана фактическая цена названных товаров, что не выдано и не будет выдано другого счета и что все сведения являются правдивыми и точными”.

26. В недавних конвенциях Организации Объединенных Наций (Конвенция о морской перевозке грузов, Гамбург, 1978 г.; Конвенция о международных смешанных перевозках, Женева, 1979 г.) указывается, что подпись может быть от руки, может быть воспроизведена в виде факсимиле, перфорирована, в виде штампа, символа или оформлена при помощи любых других механических или электронных средств, если это не противоречит закону страны выдачи документа. В рекомендации ЕЭК N

14 приводится информация, касающаяся удостоверения подлинности средствами иными, чем подпись; см. также пункт 7 выше.

VIII. ИЛЛЮСТРАЦИИ ФОРМУЛЯРА-ОБРАЗЦА

27. В формуляре-образце унифицированного счета, показанном на стр. 11, дается схема, в которой дополнительные издержки расположены вертикально. В качестве одной из факультативных альтернатив эти издержки могут подсчитываться по горизонтальной линии, как показано ниже. В дополнении к этим двум основным вариантам признается, что характер товара, подлежащего фактурированию, различные потребности в зависимости от вида сделки, особенностей какой-либо определенной отрасли торговли и многие другие факторы могут вызвать необходимость приспособления типового образца или отклонений от указанной схемы. Подобные отклонения допустимы, однако они должны по возможности затрагивать только часть формуляра под пунктирной линией, отделяющей описание грузов в целях транспортировки от товарной спецификации.

Упаковка	Фрахт	Прочие издержки (указать)	Страхование	Общая сумма
				Итого сборов
				Итого вычетов
				Итого к оплате
Вычеты (указать вид и сумму)					

ФОРМУЛЯР-ОБРАЗЕЦ УНИФИЦИРОВАННОГО СЧЕТА

Формуляр-образец унифицированного счета - для международной торговли Рекомендация N 6 Европейской экономической комиссии ООН (Женева, сентябрь 1983 г.) (ECE/TRADE/148)

Продавец		Номер счета и дата		
		Прочие отметки		
Грузополучатель		Покупатель (если иной, чем грузополучатель)		
		Страна происхождения товара		
Сведения относительно транспортировки		Условия поставки и платежа		
Отгрузочная маркировка; номер контейнера	Количество и род грузовых мест; (кодекс и/или кодон)	Вес брутто, кг	Объем, м ³	
Перечень товаров (кодон и/или полность)		Количество	Цена за единицу товара	
			Сумма	
<p>Поле свободного использования</p>		Упаковка	Включено или	Не включено или
		Фрахт		
		Прочие издержки (указать)		
		Страхование		
		Общая сумма счета		